

WaterWise® 4000 Destiller

Mode d'emploi



Table des matières

Consignes de sécurité importantes	30
De l'eau potable naturellement	31
Pièces détachées	32
Fonctionnement	33
Production d'eau	34
Nettoyage	35
Remplacement du filtre à charbon	36
Problèmes et origines	37
Garantie	38
Caractéristiques techniques	39

Consignes de sécurité importantes

En cas d'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours prendre les mesures de sécurité fondamentales suivantes :

1. Lisez attentivement toutes les instructions.
2. N'utilisez jamais le distillateur WaterWise® 4000 pour cuire, chauffer ou pour d'autres fonctions. Utilisez-le exclusivement pour distiller votre eau potable.
3. N'essayez jamais de distiller de l'eau à boire en provenance de source d'eau non potable (par exemple de l'eau de mer). N'effectuez jamais de distillation avec du liquide de nettoyage !
4. Pendant que votre appareil de distillation fonctionne et pendant la période de refroidissement suivante (30 minutes), vous ne devez
 - jamais retirer le recouvrement
 - jamais toucher l'appareil
 - jamais déplacer l'appareil
 - jamais transporter l'appareil

Le recouvrement (1) et le réservoir d'ébullition (4) ne sont pas reliés fixement l'un à l'autre. Si l'on n'y fait pas attention, il y a risque de brûlures.

5. L'appareil ne doit pas être employé à l'air libre, ni dans les véhicules pendant la marche.
6. L'appareil ne doit pas être utilisé sur des sources de chaleur, ni à proximité de celle-ci (plaques de cuisine, cuisinière électrique, cuisinière à gaz, chauffage, , sècheur de linge.). L'appareil a besoin de la température ambiante pour dégager la chaleur de condensation.
7. Ne plongez pas le recouvrement (1) ni le réservoir d'ébullition (4) dans l'eau. Ces

pièces contiennent des appareils électriques (par exemple ventilateur et serpentin chauffant).

8. Veillez à ne pas coincer ni plier le câble.
9. N'utilisez pas votre distillateur WaterWise® 4000 lorsqu'il est abîmé ou si le câble n'est pas dans un état impeccable. Il faut immédiatement remplacer un câble de raccordement secteur endommagé.
10. Ne remplissez jamais votre distillateur d'eau jusqu'au-dessus de la ligne maximale affichée. Sinon le récipient collecteur débordera.
11. Raccordez votre distillateur uniquement à du courant alternatif de 220-240 V, 50 Hz.
12. L'élément chauffant se trouve en bas dans le distillateur WaterWise® 4000 Destiller. Bien que l'appareil soit, la base sur laquelle il se trouve se réchauffe pendant son utilisation. Assurez-vous que la base sous l'appareil soit bien résistante à la chaleur (une plaque de cuisine courante suffit) et que l'appareil ait bien au moins **5 cm de distance** par rapport aux murs et aux autres objets.
13. Retirez la fiche de la prise de courant lorsque vous n'employez pas l'appareil, que vous le nettoyez ou que vous le remplissez d'eau.
14. N'utilisez jamais le distillateur WaterWise® 4000 lorsque des enfants sont à proximité et faites attention à ce que le câble ne pende pas au-dessus de la table, et à ce qu'il ne puisse pas être tiré vers le bas (**risque de s'ébouillanter**).

Veillez conserver ces instructions !

WaterWise® 4000 Destiller

De l'eau potable naturellement

Félicitations ! Vous avez fait un bon choix ! Le distillateur WaterWise® 4000 est un appareil de grande qualité qui vous préparera constamment de l'eau fraîche à boire d'une très grande pureté.

Veuillez lire complètement ce mode d'emploi et imaginer une fois les étapes de commande représentées.

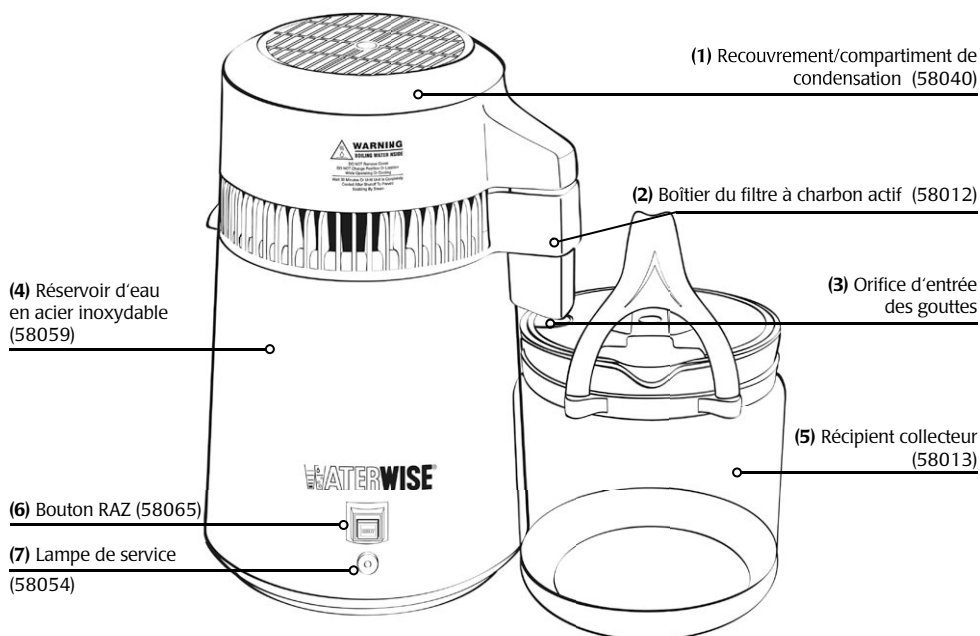
En cas de réclamation, ou si vous avez besoin d'aide, veuillez vous adresser à votre distributeur ou à l'importateur, Keimling Naturkost GmbH (adresse cf. page 2). On vous apportera rapidement de l'aide.

- Utilisez votre eau distillée comme eau potable, pour le café le thé et les jus de fruits.
- Utilisez-la pour la cuisine, les sorbets, les glaces et l'alimentation pour bébés.
- Remplissez votre fer à repasser, votre évaporateur ou votre bouilloire électrique avec de l'eau distillée.
- N'utilisez pas de l'eau distillée pour arroser vos plantes d'appartement.
- Nettoyez vos lentilles de contact ou vos lunettes avec de l'eau distillée.
- Utilisez l'eau distillée pour remplir les batteries.
- Nettoyez vos fenêtres sans traces avec de l'eau distillée.

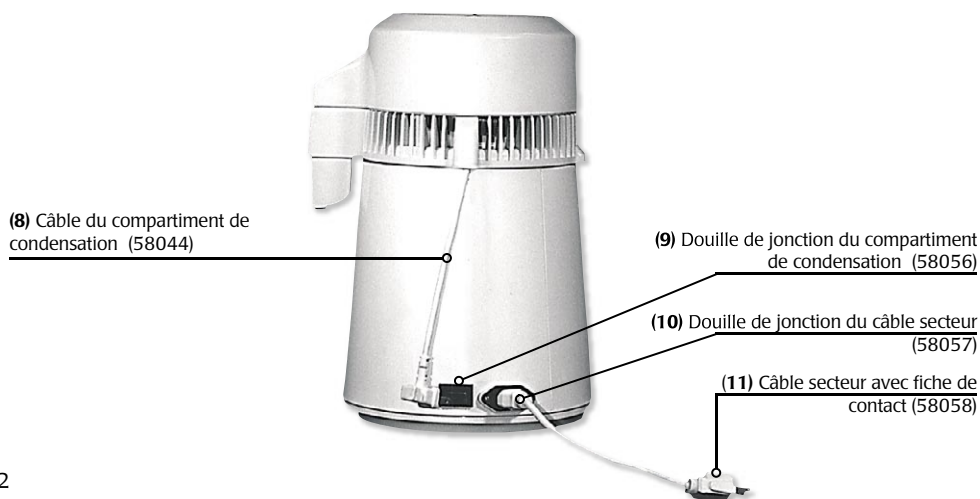
WaterWise® 4000 Destiller

Pièces détachées

Vue de face : WaterWise® 4000 Destiller



Vue de dos : WaterWise® 4000 Destiller



Mode de fonctionnement

Le distillateur WaterWise® 4000 livre de l'eau de grande qualité grâce à la méthode de traitement de l'eau la plus ancienne et la plus appropriée. Lorsque l'appareil est un circuit, la température de l'eau augmente jusqu'à 100°C et de légers gaz volatiles s'échappent par une soupape dans le condenseur.

La température de l'eau de 100° C tue les bactéries, les virus et les autres microorganismes qui se trouvent dans l'eau. L'eau s'évapore, la vapeur monte et laisse dans le réservoir d'ébullition tous les matériaux durs et liquides dont la température d'évaporation est plus importante que celle de l'eau. Ce sont par exemple les produits chimiques (pesticides), les cellules, les virus, les isotopes radioactifs et bien plus encore. Vous serez étonnés de voir ce qui reste dans le réservoir d'ébullition et combien il y reste. Vous auriez tout bu avec l'eau, sans vous en rendre compte.

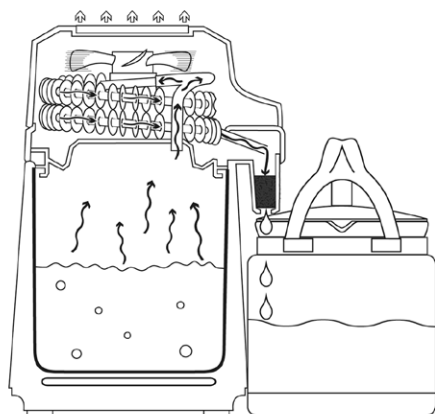
La vapeur d'eau dans le réservoir d'ébullition. En haut, elle atteint les serpentins de condensation et condense pour se transformer en eau distillée. Un dernier nettoyage dans le filtre à charbon actif permet de filtrer pratiquement tous les restes de goût et d'odeurs sans exception. De l'eau potable pure et naturelle en est le résultat.

Marche d'essai y compris premier nettoyage et stérilisation

Effectuez tout d'abord une marche d'essai. Cela entraîne simultanément un nettoyage. Vous pourrez ensuite commencer directement à distiller votre eau potable. La marche d'essai doit se faire de la manière suivante :

1. Placez votre distillateur WaterWise® 4000 sur un support antidérapant, stable, résistant à la chaleur, horizontal et plan.
2. Retirez le compartiment de condensation (1) et retirez le récipient collecteur (5) de l'appareil. Retirez précautionneusement le contenu du récipient collecteur et assemblez tout ce que vous trouvez dans le bloc selon les instructions.
3. Remplissez le réservoir d'eau en acier inoxydable (4) avec environ 1,5 l d'eau.
4. Retirez le réservoir du filtre à charbon actif (2) et retirez la feuille de protection. Remettez-le ensuite à sa place (vous trouverez une explication précise en page 36).
5. Fixez à présent le recouvrement (1) sur le réservoir d'eau (4) et enfichez le connecteur du câble du compartiment de condensation (8) dans une douille de jonction (9) du réservoir d'ébullition.
6. Retirez le capuchon de l'orifice d'égouttage (3) du couvercle du récipient collecteur (5) et placez le récipient l'orifice d'égouttage sous le boîtier du filtre à charbon actif (2). Enfichez la fiche secteur (11) dans une prise.
7. Si nécessaire, appuyez sur le Bouton RAZ (6) pour mettre votre distillateur WaterWise® 4000 en circuit (le ventilateur commence à tourner). Dès que le récipient collecteur comprend 2 ou 3 tasses d'eau, vous pouvez retirer le câble du compartiment de condensation de la prise de courant (9) (ne débranchez pas la fiche secteur). L'eau résiduelle va bouillir et passera à travers le système sous forme de vapeur. Ainsi, toutes les surfaces seront nettoyées et stérilisées.
8. Le distillateur se met automatiquement hors circuit une fois l'eau complètement évaporée. Maintenant vous pouvez retirer le connecteur de la prise de courant.
9. Jeter les 23 tasses d'eau, étant donné, qu'elles peuvent contenir des particules de carbone inoffensives venant du granulé de charbon actif. Ces particules s'y trouvent à chaque changement de filtre.

Production d'eau



1. Placez votre distillateur WaterWise® 4000 sur un support antidérapant, stable, résistant à la chaleur, horizontal et plan.
2. Remplir le réservoir d'eau en acier inoxydable d'environ 4 l d'eau ou le remplir jusqu'à la marque au maximum. Le cycle sera plus court si vous utilisez de l'eau chaude.
3. Mettez le recouvrement (1) sur le réservoir d'ébullition (4) et enfichez le connecteur du câble du compartiment de condensation (8) dans la douille de jonction (9) sur le réservoir d'ébullition (4).
4. Retirez le capuchon de l'orifice d'égouttage (3) du couvercle du récipient collecteur (5) et placez le récipient l'orifice d'égouttage sous le boîtier du filtre à charbon actif (2). Enfichez la fiche secteur (11) dans une prise.
5. Appuyez sur le Bouton RAZ (6) pour mettre votre distillateur WaterWise® 4000 en circuit (le ventilateur commence à tourner et le processus de cuisson débute).
6. Le distillateur s'arrête automatiquement une fois le cycle terminé. Maintenant vous pouvez retirer le connecteur de la prise de courant.

Une fois que le ventilateur a arrêté de tourner, attendez pendant environ 30 minutes avant de retirer le recouvrement. Vous pourriez sinon vous EBOUILLANTER à cause de l'eau en ébullition.

7. Dès que votre distillateur WaterWise® 4000 a refroidi (30 minutes après l'arrêt du ventilateur), vous pouvez retirer le recouvrement (1) et nettoyer le réservoir d'eau en acier inoxydable (4).
8. L'eau distillée dans le récipient collecteur est prête à l'emploi. Refermez l'orifice d'égouttage (3) avec le capuchon et conservez le récipient au réfrigérateur.

Astuces d'emploi de l'eau distillée

- Pour que l'eau reste sans germe et qu'elle ait bon goût, nous recommandons de maintenir le récipient collecteur toujours scrupuleusement propre et de toujours le garder au froid et fermé lorsqu'il est rempli.
- Réalisez régulièrement une décontamination du récipient collecteur en utilisant une solution à base de vinaigre ou d'acide citrique.
- Exposez volontiers l'eau au soleil pendant quelques heures. Cela améliore considérablement le goût.
- Augmentez la structure de l'eau en y plongeant des pierres précieuses (cristal de roche naturel, améthyste) ou quelques gouttes de jus de citron.
- Ne lavez les pièces du distillateur WaterWise dans la machine à laver la vaisselle mais uniquement à la main.

Nettoyage

1. Retirez la fiche de contact de la prise. Retirez le compartiment de condensation (1).
2. Rincer les restes dans le réservoir d'ébullition (4) à l'eau et les éliminer précautionneusement avec un carré vaisselle souple ou une brosse à récurer souple. Quelques gouttes d'acide citrique pour le nettoyage évitent de forts dépôts de tartre. Ne jamais faire marcher le distillateur avec du liquide de nettoyage (acide) pour le détartrage. Détartre toujours à froid, de préférence en laissant agir toute la nuit. Eviter de rayer la paroi. Si un dépôt s'est formé sur le fond, détartrer le distillateur avec un détartré courant ou par exemple avec de l'acide citrique ou du vinaigre. **Ne jamais faire marcher le distillateur avec du liquide de nettoyage !**
3. Nettoyer la paroi extérieure avec une éponge souple et un produit à vaisselle doux.



Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau !

Nettoyage des serpentins de condensation

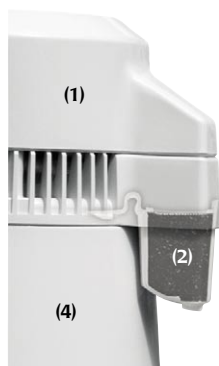
Si l'on remarque de la vapeur sort du filtre à charbon au lieu de l'eau ou si l'on n'obtient pas assez d'eau distillée pendant un cycle, il est recommandé de nettoyer les serpentins de condensation. Comme une unité électrique se trouve dans le recouvrement (1), seul(e)s des spécialistes en électricité dûment formé(e)s sont autorisé(e)s à effectuer ces travaux de maintenance. Si vous effectuez ces travaux de maintenance vous-même, et ouvrez le recouvrement, vous perdrez alors tout droit en rapport avec la responsabilité légale du produit. Une aspiration de pluches de poussière des ailettes de refroidissement améliore la condensation de la vapeur.



WaterWise™ Destiller 4000 -
Pièces détachées



Remplacement du filtre à charbon



Le filtre à charbon actif fait de coques de noix de coco non traitées représente la dernière étape de nettoyage de votre eau potable désormais pure. Il capture les traces volatiles d'hydrocarbures et supprime même les dernières gênes gustatives ou odorantes.

Tous les 60-80 passages de 4 litres ou au plus tard tous les 2 mois, le filtre à charbon actif doit être remplacé. Si votre eau distillée a un goût ou une odeur désagréable déjà avant ce délai, c'est qu'il est également temps de remplacer le filtre à charbon. Un filtre à charbon actif accompagne le premier équipement livré. Des filtres supplémentaires sont disponibles chez les distributeurs WaterWise (par paquets de 6, référence n° 58012).

**ATTENTION ! SI LE FILTRE À CHARBON EST MAL MONTÉ,
DE L'EAU PEUT EN SORTIR !**

Remplacer le filtre à charbon actif de la manière suivante :

1. Retirer le compartiment de condensation (1) du réservoir d'ébullition (4).
2. Retirer l'ancien filtre à charbon actif (2) du compartiment de condensation (1) (appuyer vers l'intérieur, en direction du boîtier et tirer vers le bas) et l'éliminer dans les ordures ménagères habituelles.
3. Retirer les deux plombs du nouveau filtre à charbon actif sur les faces supérieure et inférieure et faites couler 1 à 2 tasses d'eau DISTILLÉE dans le filtre. Cela permet de rincer les petites particules de charbon inoffensives.
4. Stériliser le nouveau filtre à charbon actif en le plongeant pendant 5 minutes complètement dans de l'eau bouillante. Faire refroidir le filtre avant le montage et le rincer une fois encore à l'eau distillée.
5. Fixer le nouveau filtre à charbon actif (2) au compartiment de condensation (1) (en appuyant vers l'intérieur et vers le haut) et replacer le compartiment de condensation (1) sur le réservoir d'ébullition (4).



Problèmes et origines

Aucune eau distillée n'est produite

- le connecteur n'est pas dans la prise de courant
- la prise de courant n'est pas alimentée en électricité
- le câble du compartiment de condensation (8) n'est pas dans la douille de raccordement (9)
- la touche RAZ (6) n'a pas été enfoncée pour faire démarrer le cycle
- le réservoir d'eau (4) n'est pas rempli d'eau

L'eau distillée produite n'est pas suffisante

- le câble du compartiment de condensation (8) n'est pas dans la douille (9)
- le réservoir d'eau (4) n'est pas rempli d'eau au maximum
- le joint du recouvrement n'étanche pas suffisamment le réservoir (4). Contactez centre de service après-vente WaterWise (cf. page 2)
- le récipient collecteur (5) n'est pas correctement l'orifice d'égouttage la sortie du boîtier du filtre à charbon (2)
- les serpentins de condensation sont encrassés, ce qui altère leur capacité de refroidissement. Les faire nettoyer (cf. page 35)

De la vapeur sort de l'appareil

- le câble du compartiment de condensation (8) n'est pas dans la douille (9)
- les serpentins de condensation sont encrassés, ce qui altère leur capacité de refroidissement. Les faire nettoyer (cf. page 35, Nettoyer les serpentins de condensation)

De l'eau goutte à côté du boîtier de filtre

- le boîtier du filtre à charbon (2) n'est pas correctement fixé sur le recouvrement (cf. page 36, Remplacement du filtre à charbon)
- Le filtre à charbon n'a pas été correctement introduit dans le boîtier du filtre avant le montage

L'eau n'a pas de goût

- le filtre à charbon doit être remplacé (cf. page 36, Remplacement du filtre à charbon)
- stériliser l'appareil (cf. page 33, Marche d'essai)
- stériliser le récipient collecteur (cf. page 34, Astuces d'emploi de l'eau distillée)
- exposer l'eau dans un broc en verre pendant une demie journée à la lumière du soleil, mettez des pierres précieuses (cristal de roche, améthyste) dans l'eau distillée ou ajouter du jus de citron

Garantie

La garantie sur toutes les pièces du distillateur WaterWise® 4000 est de 2 ans. La garantie comprend les vices de matériaux, de conception et de fabrication sur l'ensemble des pièces. Si une erreur apparaît sur votre distillateur WaterWise® 4000 malgré son utilisation correcte, et ce pendant le délai de garantie, le producteur/l'importateur choisira alors de le réparer, de remplacer les pièces défectueuses gratuitement ou de livrer un nouvel appareil en échange. Il faut alors envoyer tout l'appareil, y compris tous ses accessoires au service après-vente WaterWise® (cf. page 2), après avoir nettoyé à fond et bien emballé l'appareil. Veuillez noter : Si pièces détachées ou l'appareil n'ont pas été nettoyé, le centre de service après-vente, le facturera indépendamment de tout droit de garantie.

Conservez de préférence l'emballage d'origine au cas où vous devriez le renvoyer. Veuillez toujours appeler d'abord le service après-vente avant d'envoyer un appareil. Car souvent, un appel suffit à remédier au problème et permet ainsi d'éviter l'emballage et l'envoi. En tout cas, le centre de service après-vente WaterWise® se chargera de remédier à votre problème le plus rapidement possible.

Si toutefois il vous faut envoyer l'appareil, parlez tout d'abord de l'envoi à votre centre de service après-vente WaterWise®. Vous pourrez ainsi minimiser vos frais d'expédition.

Le droit à la garantie ne comprend pas:

- a) les origines non entraînées par le traitement et la fabrication de l'appareil, comme par ex. une détérioration irréfléchie, un accident ou d'autres.
- b) une utilisation et un usage différents de ce qui est indiqué dans le mode d'emploi, un traitement non conforme à l'affectation, des modifications techniques, un accident.
- c) des détériorations dues à l'emploi de pièces détachées d'autre origine ou de réparations effectuées par des personnes non autorisées.

Pour pouvoir traiter le cas de garantie, nous avons besoin des informations suivantes :

1. Votre nom, adresse et numéro de téléphone
2. Le n° série
3. Problème
4. Date d'achat
5. Vendeur/magasin
6. En cas d'endommagement dû au transport :
Le nom de la maison d'expédition et le numéro de paquet.

Important : Lorsque vous envoyez votre distillateur WaterWise® 4000, emballez toutes les pièces dans leur emballage d'origine et assurez-vous que vous avez bien emballé toutes les pièces. N'oubliez pas d'inscrire votre adresse sur le côté extérieur de l'emballage.

L'adresse de votre service après-vente WaterWise® se trouve en page 2.

Astuce

Conservez l'emballage d'origine pour le cas d'un éventuel envoi nécessaire.

WaterWise® 4000 Destiller

Caractéristiques techniques

Objet	Distillateur d'eau potable
Modèle	WaterWise® 4000 Destiller
Tension nominale	230 V ~
Fréquence	50 Hz
Puissance nominale	800 W
Dimensions	380 mm x 230 mm (hauteur x diamètre)
Poids	3520 g



CE : Le produit répond aux conditions requises par la directive européenne concernée. Il n'a pas été réalisé de processus d'évaluation de conformité. L'importateur tient la documentation technique à disposition pour consultation.



- Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ils doivent être mis au rebut dans les règles de l'art, conformément à la directive 2000/96/ CE du parlement européen et du conseil du 27 janvier 2003, relative aux anciens appareils électroniques et électriques. Veuillez porter cet appareil, lorsqu'il ne sera plus jamais utilisé, aux points de collecte des ordures spéciales prévus à cet effet pour l'éliminer.